

WABCO



Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 10 245 042/043
B 102
Nr. Ausgabe vom 10. 07. 1990

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 245 x 60 SM-Öm

Datum/date 04. 03. 1993

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 245 042 10 245 043		brake brake	frein frein	
1	Bremsenträgerplatte Bremsenträgerplatte	13 172 171 13 172 172	1 1	brake spider plate brake spider plate	plaque de recouvrement plaque de recouvrement	zu 10 245 042 zu 10 245 043
2	Verschlußstopfen Verschlußstopfen Lasche Sechskantschraube Federscheibe	13 826 009 13 826 001 13 513 070 18 429 023 18 453 006	2 2 1 2 2	rubber plug rubber plug strap plate hexagon screw spring washer	bouchon de fermeture bouchon de fermeture éclisse vis à tête hexagonale rondelle Grower	M 8 x 12 DIN 933 B 8 DIN 137
4	Bremsbacke mit Belag	12 158 819	1	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	geklebt, asbestfrei
5	Bremsbacke mit Belag Bremsbacke mit Belag	12 158 821 12 158 822	1 1	brake shoe with lining brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture segm. de frein avec garniture	zu 10 245 042 zu 10 245 043
9	Druckstück	13 229 024	1	cross strut	poussoir	
11	Druckfeder Scheibe	13 302 034 18 451 005	1 1	pressure spring washer	ressort de compression rondelle	13 DIN 125
15	Radzylinder Sechskantschraube Federring Dichtring Schraubstutzen	16 125 025 18 428 008 18 452 003 16 500 030 16 500 159	1 2 2 1 1	wheel cylinder hexagon screw spring ring sealing ring inlet union	cylindre de roue vis à tête hexagonale rondelle élastique anneau d'étanchéité tubulure à vis	M 8 x 22 DIN 912 B 8 DIN 127
17	Nachstellung Zugfeder	16 001 009 13 301 204	1 2	adjustment device pull spring	rattrapeur ressort de traction	
18	Schraube	13 730 055	2	screw	vis	
19	Sechskantschraube Federscheibe	18 429 071 18 453 002	1 1	hexagon screw spring washer	vis à tête hexagonale rondelle Grower	M12x1,5x30 DIN 961 B 12 DIN 137
20	Scheibe	13 729 040	1	washer	rondelle	
21	Zugfeder	13 301 185	2	pull spring	ressort de traction	
22	Zugfeder	13 301 186	1	pull spring	ressort de traction	
23	Druckfeder	13 302 009	2	pressure spring	ressort de compression	
28	Öse	13 626 000	2	ring	oeillet	